



**МЕЖДУНАРОДНЫЕ
ДОГОВОРЫ ПО ПРАВАМ
ЧЕЛОВЕКА**

Distr.
GENERAL

HRI/CORE/1/Add.28/Rev.1
23 July 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

БАЗОВЫЙ ДОКУМЕНТ, ЯВЛЯЮЩИЙСЯ СОСТАВНОЙ ЧАСТЬЮ ДОКЛАДОВ
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

КИПР

[31 мая 1993 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ	1 - 18	2
А. Географическое положение	1	2
В. Краткий исторический очерк	2 - 7	2
С. Население	8 - 11	3
D. Экономика	12 - 17	4
Е. Социально-экономические показатели	18	5
II. ОБЩАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА	19 - 42	6
А. Последние политические события	19 - 30	6
В. Конституционная структура	31 - 42	10
III. ОБЩАЯ ПРАВОВАЯ ОСНОВА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩАЯ ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	43 - 57	12
IV. ИНФОРМАЦИЯ И РЕКЛАМА	58 - 60	17

I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ

A. Географическое положение

1. Кипр, площадь которого равняется 9 251 км², является третьим по величине островом в Средиземном море. Он расположен в северо-восточной части Средиземноморского бассейна на расстоянии примерно 360 км к востоку от Греции, 300 км к северу от Египта, 105 км к западу от Сирийской Арабской Республики и 75 км к югу от Турции. Кипр – преимущественно горная страна с двумя горными цепями. На севере протянулась гряда Пентадактилос, а на юго-западе – Троодос с вершиной Олимпия (1953 м). Между ними лежит крупнейшая долина Месаория. Климат умеренный (средиземноморский) с типичными сезонными колебаниями, сильно проявляющимися в отношении температуры, осадков и погоды в целом. Среднегодовое количество осадков составляет 500 мм, при этом на декабрь-февраль приходится приблизительно две трети их общегодового объема. Время от времени страна страдает от засухи.

B. Краткий исторический очерк

2. Кипру занимает важное место в истории восточного Средиземноморья. Его история насчитывает девять тысячелетий. Во II тысячелетии до н.э. ахейцы создали города-королевства по типу Микены и принесли греческий язык и культуру, которые сохраняются вплоть до наших дней, несмотря на катаклизмы истории.

3. С древних времен Кипр был хорошо известен своими месторождениями меди и лесами. Из-за своего геостратегического положения и богатства он неоднократно завоевывался, в частности, ассирийцами, египтянами и персами. В V веке до н.э. существовали тесные связи между Афинами и городами-государствами киприотов, в частности Саламисом.

4. После раздела империи Александра Великого, который освободил остров от персов, Кипр вошел в состав египетской империи Птолемеев; период эллинизма закончился в 58 году н.э. с приходом римлян, которые оставались на Кипре до IV века н.э., сделав остров частью Римской империи. Наиболее важным событием в период господства римлян было введение на Кипре христианства апостолами Павлом и Варнавой в 45 году н.э.

5. В 330 году Кипр вошел в состав Восточной Римской империи, а позднее перешел к Византийской империи, которой и принадлежал до XII века н.э. Во времена крестовых походов он был завоеван английским королем Ричардом Львиное Сердце (1191 год), который продал остров Ордену Тамплиеров. Следующим правителем был Франкиш Лусигна, который основал королевство по западному феодальному типу (1192-1489 годы). Затем остров перешел к Венецианской Республике, которая сохраняла свое господство до 1571 года, когда он был завоеван турками. Оккупация Османской империей длилась до

1878 года, когда Кипр был передан Соединенному Королевству. В 1923 году по Лозаннскому договору Турция отказалась от своих прав на Кипр и признала его аннексию Соединенным Королевством, провозглашенную английским правительством еще в 1914 году.

6. После долгих, но безуспешных мирных политических и дипломатических усилий, включая проведение референдума по вопросу о самоопределении в 1950 году, греки-киприоты в 1955 году начали вооруженную борьбу против колониального господства. При этом Турция подстрекала лидеров турок-киприотов к сотрудничеству с колониальным правительством в попытке помешать борьбе народа Кипра за самоопределение. Проводимая колониальным правительством политика "разделяй и властвуй" сделала неизбежными серьезные столкновения между двумя общинами.

7. Господство Англии продолжалось до августа 1960 года, когда в соответствии с Цюрихско-лондонскими соглашениями остров стал независимым и был провозглашен республикой.

С. Население

8. Население Кипра на конец 1996 года составляло 741 000 человек (369 500 мужчин и 371 500 женщин). По национальному признаку население распределялось следующим образом: 83,9% – греки, 12% – турки, 0,6% – марониты, 0,4% – армяне, 0,1% – представители романской языковой группы и 3% – прочие национальности, главным образом англичане, греки, европейцы из других стран Европы и арабы. (Жители, переселенные из Турции в нарушение международного права, с тем чтобы изменить демографическую структуру Кипра, а также военнослужащие турецких оккупационных сил, разумеется, не включаются.) В результате турецкого вторжения греки-киприоты были насильственно изгнаны из района, который они населяли, и в настоящее время проживают в районе, контролируемом правительством; почти все турки-киприоты, которые проживали в этом районе, под давлением своих лидеров были вынуждены переселиться в район, оккупированный турецкими войсками, тогда как до вторжения обе общины жили вместе примерно в одинаковом соотношении 4 грека на 1 турка во всех шести административных округах. Двадцать две тысячи греков-киприотов, которые остались в районах, оккупированных турецкой армией, впоследствии были постепенно выселены. По состоянию на июнь 1997 года в оккупированных районах осталось 673 пожилых грека и киприота-маронита.

9. Политика, проводимая Турцией на оккупированных территориях после вторжения на Кипр, является первым случаем "этнической чистки" со времени окончания второй мировой войны.

10. Приводимые ниже статистические данные относятся к району, находящемуся под фактическим контролем правительства Республики:

Численность населения в районе, контролируемом правительством
(конец 1996 года): 651 800 человек (мужчины: 325 000 человек;
женщины: 326 800 человек);

Население в разбивкой по возрасту (1996 год): 0-14 лет 24,6%
15-64 года 64,3%
старше 65 лет 11,1%

Доля населения: в городских районах: 68,9%;
в сельских районах: 31,1%

Доля работоспособного населения в общей численности населения: 47,3%.

11. Официальными языками в стране являются греческий и турецкий. Почти все греки-киприоты исповедуют православие, турки-киприоты являются мусульманами, а армяне, марониты и представители меньшинств романской языковой группы придерживаются своей христианской веры. В соответствии с пунктом 2 статьи 2 Конституции они выбрали греческую общину Кипра.

D. Экономика

12. Экономика Кипра основывается на системе свободного предпринимательства. Частный сектор является важнейшим субъектом экономической деятельности, а роль правительства ограничивается защитой системы, индикативным планированием и оказанием коммунальных услуг.

13. Хотя экономика страны очень сильно пострадала в результате турецкого вторжения в 1974 году (на оккупированную часть в то время приходилось почти 70% ВВП), ее восстановление было столь же поразительным. Понижительная тенденция, наблюдавшаяся в производстве валового внутреннего продукта в 1974-1975 годах, была быстро преодолена, и к 1977 году его объем превысил показатель, существовавший до 1974 года. Вновь установилось доверие среди предпринимателей, вслед за чем значительно возросли капиталовложения. К 1979 году полная занятость была восстановлена: безработица, которая во второй половине 1974 года приблизилась к 30% экономически активного населения, была практически устранена (1,8%), а беженцы до их возвращения к своим очагам временно были расселены.

14. В последнее время (1990-1996 годы) объем производства в реальном исчислении возрастал в среднем на 4%. ВВП превысил 4 млрд. кипрских фунтов, а инфляция сохранялась на сравнительно низком уровне (2,6% в 1995 году и 3% в 1996 году).

15. В период после 1974 года в экономике были осуществлены крупные структурные изменения. Обрабатывающий сектор промышленности стал основной движущей силой роста во второй половине 70-х и начале 80-х годов; в конце 80-х годов эту роль стал выполнять туризм, а в начале 90-х годов – оказание других видов услуг. Эти структурные изменения нашли отражение во вкладе, который вышеуказанные секторы внесли в рост валового национального продукта и создание рабочих мест. Короче говоря, Кипр постепенно из развивающейся страны, в которой доминирующее положение занимали первичные секторы, превратился в страну с экономикой, ориентирующейся на оказание услуг.

16. Большое значение для экономики Кипра имеет международная торговля. С одной стороны, нехватка сырья, энергоресурсов и мощностей тяжелой промышленности для производства средств производства обуславливает необходимость импорта такой продукции. С другой стороны, вследствие небольшого размера внутреннего рынка важную роль в расширении совокупного спроса на кипрские сельскохозяйственные продукты, продукты минерального происхождения, изделия обрабатывающей промышленности и услуги играет экспорт. Основными экономическими партнерами Кипра являются Европейский союз, соседние страны Ближнего Востока и страны центральной и восточной Европы.

17. Основной особенностью состояния платежного баланса является значительный дефицит торгового баланса, который в последние несколько лет более чем компенсировался поступлениями по "невидимым" статьям: туризму, международным перевозкам, оффшорным операциям и другим услугам.

Е. Социально-экономические показатели

18. Были представлены следующие показатели*:

Продолжительность жизни (1996 год): мужчины: 75,3 года; женщины: 79,8 года;

Младенческая смертность (1996 год): 8 на 1 000 живорожденных детей;

Общий коэффициент фертильности (1996 год): 2,1;

Уровень грамотности населения в возрасте 15 лет и старше: 94% (мужчины: 97%; женщины: 90%);

* Из-за присутствия турецкой армии правительство Республики Кипр не имеет доступа на оккупированную территорию, и в связи с этим данные в отношении оккупированной части Кипра отсутствуют.

Доход на душу населения (1996 год): 13 650 долл. США;

Валовой национальный продукт (1996 год): 4,1 млрд. кипрских фунтов;

Темпы инфляции (1996 год): 3%;

Внешний государственный долг (1996 год): 407,7 млн. кипрских фунтов;

Уровень безработицы (1996 год): 3,1% (мужчины: 2,3%; женщины: 4,3%);

Количество человек на одного врача (1995 год): 404;

Количество человек на больничную койку (1995 год): 195;

Количество телефонных линий на 1 000 человек (1996 год): 562;

Количество легковых автомобилей на 1 000 человек (1995 год): 387.

II. ОБЩАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА

A. Последние политические события

19. Республика Кипр была создана 16 августа 1960 года с вступлением в силу трех основных договоров и ее Конституции, в основе которых лежат Цюрихское соглашение от 11 февраля 1959 года между Грецией и Турцией и Лондонское соглашение от 19 февраля 1959 года между Грецией, Турцией и Соединенным Королевством. Конституция Республики вместе с тремя договорами заложила правовую основу существования и функционирования нового государства.

20. Этими тремя договорами являются следующие:

а) Договор о создании Республики Кипр, подписанный Кипром, Грецией, Турцией и Соединенным Королевством. Он предусматривал образование Республики Кипр и, в частности, создание и функционирование двух английских военных баз на Кипре, сотрудничество сторон в целях совместной защиты Кипра и положения о признании и уважении прав человека в рамках юрисдикции Республики, которые сопоставимы с положениями, изложенными в Европейской конвенции по правам человека (United Nations, Treaty Series, vol. 382 (1960), No. 5476);

б) Договор о гарантиях, подписанный Кипром, Соединенным Королевством, Грецией и Турцией, в соответствии с которым признаются и гарантируются независимость, территориальная целостность и безопасность Республики Кипр, а также условия, предусмотренные в основных статьях Конституции (United Nations, Treaty Series, vol. 382 (1960), No. 5475);

с) Договор о союзе, подписанный Кипром, Грецией и Турцией и имеющий целью защиту Республики Кипр от любых прямых или косвенных нападений или агрессий, связанных с посягательством на ее независимость или ее территориальную целостность (United Nations, Treaty Series, vol. 397 (1961), No. 5712);

21. Провозглашая независимую и суверенную Республику, Конституция Кипра, "будучи уникальной по своей сложности и многообразию защитных оговорок, которые она предусматривает для основного меньшинства, ...стоит в стороне от конституций всех стран мира" (S.A. de Smith, The New Commonwealth and its Constitutions, London, 1964, p. 296). И поэтому нет ничего удивительного в том, что менее чем за три года злоупотребление защитными оговорками со стороны руководства турков-киприотов привело к полному бездействию Конституции, что потребовало от президента Республики внести предложения о внесении конституционных изменений, которые были сразу же отвергнуты правительством Турции и впоследствии общиной киприотов-турок.

22. Проявляя стремление к территориальной экспансии, Турция подстегнула руководство турков-киприотов к выступлению против государства, заставила сотрудников исполнительных, законодательных, судебных и других органов из числа турков-киприотов оставить занимаемые ими должности и создала военные анклавы в Никосии и других частях острова. В связи с вышеуказанными событиями и последующими межобщинными столкновениями, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций рассмотрел положение, и на основе резолюции 186(1964) от 4 марта 1964 года на Кипр были посланы силы по поддержанию мира и был назначен посредник. В своем докладе (S/6253-A/6017) посредник д-р Гало Пласа высказал критические замечания в отношении правовой основы, созданной в 1960 году, и предложил необходимые изменения, которые были вновь сразу же отвергнуты Турцией; это привело к серьезному ухудшению положения, сопровождавшемуся постоянной угрозой суверенитету и территориальной целостности Кипра со стороны Турции, что обусловило необходимость принятия ряда резолюций Организации Объединенных Наций, которые предусматривали, в частности, уважение суверенитета, независимости и территориальной целостности Кипра.

23. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в 1965 году охарактеризовал политику руководителей турок-киприотов следующим образом:

"Руководители турецких киприотов придерживаются непреклонной позиции в отношении мер, которые могли бы привести к тому, чтобы члены обеих общин жили и работали вместе, или мер, которые могли бы поставить турецких киприотов перед необходимостью признать власть правительственных должностных лиц. В самом деле, поскольку руководство турецких киприотов стремится к физическому и географическому разделению общин в качестве политической цели, мало вероятно, что оно будет поощрять деятельность турецких киприотов, которая могла бы быть истолкована как одобрение альтернативной политики. Результатом этого была, по-видимому, заранее обдуманная политика самосегрегации турецких киприотов" (S/6426).

Несмотря на эту политику, постепенно на Кипре в определенной степени восстановилась нормальная обстановка, и к 1974 году значительная часть турок-киприотов жили и работали вместе со своими согражданами греками-киприотами, что активно поощрялось правительством.

24. Под предлогом государственного переворота, происшедшего 15 июля 1974 года, Турция, подстрекаемая греческой военной хунтой против правительства Кипра, 20 июля вторглась на остров. Сорок тысяч турецких солдат высадились на остров в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, договоров о гарантиях и о союзе и соответствующих принципов и норм международного права. В результате приблизительно 37% территории острова продолжает оставаться оккупированной, 40% греков-киприотов, представляющих 82% населения оккупированных районов были насильственно выселены. Тысячи людей, включая гражданских лиц, были убиты, получили ранения или подверглись жестокому обращению. Кроме того, неизвестна судьба тысяч греков-киприотов, включая женщин и детей и других гражданских лиц, многие из которых, как известно, были захвачены в плен турецкой армией).

25. Турецкие оккупационные власти проводят политику систематического разрушения культурных и религиозных памятников Кипра.

26. После установления турецкими оккупационными войсками твердого контроля над северной частью территории Кипра Турция проводит систематическую государственную политику колонизации. С этой целью к концу 1996 года Турция переселила в районы, находящиеся под ее военной оккупацией, 109 000 турецких граждан. Политика турецкого правительства привела также к сокращению численности киприотов-турок главным образом за счет эмиграции. Численность местных киприотов-турок сократилась со 120 000 в 1974 году до приблизительно 89 200 человек к концу 1996 года (см. доклад Парламентской ассамблеи Совета Европы "Демократическая структура кипрских общин" (документ 6589)). Согласно источникам киприотов-турок, в период с 1974 по 1996 год чистая эмиграция киприотов-турок составила примерно 48 600 человек.

27. В ряде других резолюций Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности Организации Объединенных Наций осудили вторжение на Кипр, продолжающуюся военную оккупацию, колонизацию и последующие сепаратистские действия; потребовали возвращения беженцев в их дома в безопасности, а также поиск пропавших без вести лиц; настоятельно призвали незамедлительно вывести все иностранные войска; и призвали уважать права киприотов (резолюции Генеральной Ассамблеи 3212(XXIX) от 1 ноября 1974 года, 3395(XXX) от 20 ноября 1975 года, 31/12 от 12 ноября 1976 года, 32/15 от 9 ноября 1977 года, 33/15 от 9 ноября 1978 года, 34/30 от 20 ноября 1979 года, 37/253 от 13 мая 1983 года; резолюции Совета Безопасности 353(1974) от 20 июля 1974 года, 354(1974) от 23 июля 1974 года, 355(1974) от 1 августа 1974 года, 357(1974) от 14 августа 1974 года, 358(1974) от 15 августа 1974 года, 359(1974) от 15 августа 1974 года, 360(1974) от 16 августа 1974 года, 361(1974) от 30 августа 1974 года,

365(1974) от 13 декабря 1974 года, 367(1975) от 12 марта 1975 года, 414(1977) от 15 сентября 1977 года, 440(1978) от 27 ноября 1978 года, 541(1983) от 18 ноября 1983 года, 550(1984) от 11 мая 1984 года, 649(1990) от 12 марта 1990 года, 716(1991) от 11 октября 1991 года, 750(1992) от 10 апреля 1992 года, 774(1992) от 26 августа 1992 года, 789(1992) от 24 ноября 1992 года), 939(1994) от 29 июля 1994 года, 969(1994) от 21 декабря 1994 года, 1000(1995) от 23 июня 1995 года, 1032(1995) от 19 декабря 1995 года, 1062(1996) от 28 июня 1996 года, 1092(1996) от 23 декабря 1996 года, 1117(1997) от 27 июня 1997 года. Кроме этого, Европейская комиссия по правам человека признала правительство Турции ответственным за грубые систематические и непрекращающиеся нарушения прав человека на Кипре, включая убийства, изнасилования, выселения и отказ разрешить более чем 180 000 беженцев из числа греков-киприотов, или одной трети всего населения, вернуться в их дома и к их имуществу на оккупированной части Кипра (Cyprus against Turkey, report of 10 July 1976 on Applications No. 6780/74 and 6950/75, and report of 4 October 1983 on Application No. 8007/77 of the European Commission on Human Rights).

28. 15 ноября 1983 года, в самый разгар еще одной инициативы Организации Объединенных Наций, установленный Турцией режим в той части Кипра, которая была оккупирована турецкими войсками, выступил с заявлением, в котором он объявил о создании независимого государства. Турция незамедлительно признала это сепаратистское образование, которое, однако, не было признано ни одним другим государством. За этим последовали новые сепаратистские действия. В резолюциях 541(1983) и 550(1984) Совет Безопасности Организации Объединенных Наций осудил одностороннюю декларацию и все последующие сепаратистские действия, объявил их незаконными и не имеющими силы и призвал немедленно отказаться от них. В этих резолюциях Совет Безопасности призвал также все государства не признавать вышеупомянутое сепаратистское образование и не содействовать и не оказывать каким-либо образом помощи ему.

29. В поисках мирного решения проблемы правительство киприотов, несмотря на продолжающуюся незаконную оккупацию, согласилось провести межобщинные переговоры в соответствии с вышеупомянутыми резолюциями. Эти переговоры продолжаются по настоящее время. Они оказываются безрезультатными вследствие непримиримой раскольнической позиции Турции. По словам Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, "пока же Совет Безопасности сталкивается с уже давно знакомым сценарием: отсутствие соглашения главным образом ввиду отсутствия политической воли со стороны киприотов-турок" (пункт 53 документа S/1994/629).

30. Кипрское правительство надеется, что Турция и киприоты-турки проявят необходимую готовность и добрую волю и будут уважать международное право и осуществлять сотрудничество в полной мере. Усилия кипрского правительства направлены на достижение справедливого, долгосрочного, всеобъемлющего и действенного решения на основе создания федеральной структуры, состоящей из двух зон и предполагающей существование двух

общин, что гарантирует независимость, территориальную целостность, единство и суверенитет Кипра, на котором не будет оккупационных войск и незаконных поселенцев. Такое решение обеспечит полное уважение прав человека и основополагающих свобод всех киприотов независимо от этнического происхождения или вероисповедания.

31. С учетом вышеуказанного представляется очевидным, что из-за действий вооруженных сил правительство Республики Кипр не может осуществить свою власть и контроль, а также обеспечить уважение и соблюдение прав человека в оккупированном районе (см., в частности, European Commission of Human Rights, *Cyprus against Turkey*, op. cit.: «Комиссия пришла к выводу, что юрисдикцию Турции в северной части Республики Кипр, существующую по причине присутствия там ее вооруженных сил, которые мешают осуществлению юрисдикции правительством, представившим жалобу, нельзя исключать на том основании, что юрисдикция в этом районе якобы осуществляется "Турецким Федеративным государством Кипр"». См. также решение Европейского суда по правам человека, дело "Лоизиду против Турции (Merits) (40/1993/435/514), 18 декабря 1996 года).

В. Конституционная структура

32. Конституция предусматривает президентскую систему правления с президентом, которым должен быть грек, и вице-президентом, которым должен быть турок, избираемыми соответственно греческой и турецкой общинами Кипра сроком на пять лет (статья 1). Президент и вице-президент Республики обеспечивают осуществление исполнительной власти Советом министров или отдельными министрами. Совет министров, в состав которого входят семь министров из числа греков-киприотов и три министра из числа турок-киприотов, выдвигаемые соответственно президентом и вице-президентом, но назначаемые ими совместно, осуществляют исполнительную власть по всем вопросам за исключением тех вопросов, которые в соответствии с четкими положениями Конституции входят в компетенцию президента и вице-президента и Общинных палат (статья 54).

33. Конституция предусматривает Палату представителей (однопалатный парламент) в качестве законодательного органа Республики, в состав которого входят 50 представителей, из которых 35 избираются греческой общиной и 15 - турецкой общиной сроком на пять лет, при этом председателем Палаты должен быть грек-киприот, а вице-председателем - турок-киприот, избираемые отдельно. Палата представителей осуществляет законодательную власть по всем вопросам, за исключением тех вопросов, которые в соответствии с Конституцией четко отнесены к компетенции Общинных палат (статья 61).

34. Конституция предполагает также создание двух Общинных палат в целях осуществления законодательной и административной власти по ряду вопросов, таких, как религия, образование и культура, а также общинные налоги и сборы, взимаемые с целью удовлетворения потребностей органов и учреждений, находящихся под контролем Палаты (статьи 86-90).

35. Конституция содержит положения о Верховном конституционном суде, в состав которого входят нейтральный председатель и по одному судье от греков и турок, назначаемых президентом и вице-президентом Республики, и положения о Высоком суде, в состав которого входят два судьи из числа греков, один судья из числа турок и один нейтральный председатель, назначаемые аналогичным образом. Верховный конституционный суд наделен юрисдикцией в отношении всех вопросов конституционного и административного права. Высокий суд является высшим апелляционным судом. Он обладает юрисдикцией по пересмотру дел и полномочиями выносить судебные решения хабеас корпус и другие прерогативные судебные приказы. Обычной гражданской и уголовной юрисдикцией в первой инстанции наделены ассизы и окружные суды. Конституция запрещает создание судебных комитетов или чрезвычайных или специальных судов под любым предлогом.

36. Независимыми должностными лицами Республики являются Генеральный прокурор и его заместитель, Генеральный ревизор и его заместитель и управляющий и заместитель управляющего Центральным банком, которые также назначаются президентом и вице-президентом на общинной основе. Государственная служба Республики состоит на 70% из греков-киприотов и на 30% из турок-киприотов, при этом существует Комиссия по гражданской службе, которая имеет аналогичный состав и отвечает за назначения, продвижения по службе, дисциплину и т.д.

37. Обеим общинам предоставлено право поддерживать особые отношения с Грецией и Турцией, включая право получать субсидии для учебных, культурных, спортивных и благотворительных учреждений, а также право пользоваться услугами учителей, преподавателей и священнослужителей, направляемых греческим или турецким правительством (статья 108).

38. Выраженный общинный характер Конституции нашел подтверждение в системе голосования. Все выборы должны были проводиться на основе отдельных общинных избирательных списков (статьи 63 и 94) и отдельного голосования (статьи 1, 39, 62, 86, 173 и 178). В настоящее время выборы построены на принципе пропорционального представительства.

39. Уход должностных лиц, являющихся турками-киприотами, и их отказ выполнять свои функции сделали невозможным управление страной в соответствии с некоторыми конституционными положениями. Кризис достиг критической точки, когда соответственно в 1963 и в 1964 годах в отставку ушли нейтральные председатели Верховного конституционного суда и Высокого суда, и в связи с этим ни один суд не мог функционировать. Следует отметить, что судьи из числа турок-киприотов как высших, так и окружных судов оставались на своих должностях до 1966 года, когда под давлением руководства турков-киприотов они были вынуждены сложить с себя свои обязанности, после чего половина из них уехали за границу.

40. Сложившаяся ситуация потребовала проведения исправительных законодательных мер. Так, в 1964 году был принят новый Закон об отправлении правосудия (Разные положения), предусматривавший создание нового Верховного суда, к которому перешла юрисдикция как Верховного конституционного суда, так и Высокого суда. Первым председателем Верховного суда был турок-киприот, самый старший судья Высокого суда. На основании этого же закона был вновь сформирован Верховный совет правосудия, который является органом, обеспечивающим независимость судебной системы.

41. Конституционность Закона об отправлении правосудия (Разные положения) 1964 года оспаривалась в Верховном суде, который в деле Генеральный прокурор Республики против Мустафы Ибрагима (1964 год) (Cyprus Law Reports, p. 195) постановил, что Закон является обоснованным по доктрине необходимости с учетом ненормальной ситуации, существующей на Кипре. После этого положение в области отправления правосудия нормализовалось.

42. Другие основные области, в которых на основе этой же доктрины принятые законодательные меры привели к исправлению аналогичных ситуаций, были связаны с деятельностью общинной палаты, Комиссии по государственной службе и членским составом Палаты представителей.

III. ОБЩАЯ ПРАВОВАЯ ОСНОВА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩАЯ ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

43. Основой правовой системы Кипра является общее право и принципы равенства, применяющиеся в период независимости, с изменениями и дополнениями, которые вносились впоследствии с помощью различных законодательных актов и прецедентного права Республики. Кроме этого, после завоевания независимости должно распространение и развитие получило континентальное административное и конституционное право.

44. Вполне естественно, что Кипр, страна с богатой историей и традициями в области цивилизации и культуры, сразу же после освобождения от колониального господства начал придавать крайне важное значение международному праву, и в частности правам человека. С учетом верховенства международных документов международные нормы в области прав человека обогатили и укрепили свод муниципальных законов, которые обеспечивают защиту прав человека и свобод. В связи с этим одна из первейших задач новой Республики заключалась в том, чтобы рассмотреть договоры, доставшиеся ей от Соединенного Королевства, и в соответствующих случаях уведомить о своем правопреемстве в отношении этих договоров и в то же время рассмотреть региональные и международные документы по правам человека и ратифицировать или присоединиться практически ко всем из них. Такая политика проводится вплоть до настоящего времени.

45. Центральным моментом в международных отношениях Кипра является признание верховенства международного права, целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, и в частности положений о мирном урегулировании спорных вопросов на основе уважения прав человека и основных свобод. Как следствие, Кипр является участником большинства международных договоров в области прав человека и гуманитарного права, конвенций Международной организации труда и других документов, включая следующие:

Международный пакт о гражданских и политических правах (1966 год);

Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (1966 год);

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (1965 год);

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1979 год);

Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (1984 год);

Конвенция о правах ребенка (1989 год);

Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (1948 год);

Конвенция о статусе беженцев (1951 год) и Протокол к ней (1967 год);

Европейская конвенция о правах человека (1950 год) и большинство Протоколов к ней;

Европейская социальная хартия (1961 год);

Европейская конвенция о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (1987 год).

46. Конституционная структура Кипра, отражая все нормы, необходимые для поощрения прав человека и обеспечения разделения власти, в частности независимости судебной власти, пронизана общинной автономностью, приводящей к сепаратизму и даже поляризации. Конституция 1960 года, основной закон Республики, является важнейшим инструментом, который обеспечивает признание и защиту прав человека. Часть II Конституции, озаглавленная "Основные права и свободы", строится и развивается на основе Всеобщей декларации прав человека и Европейской конвенции о правах человека.

47. Хотя статья 35 Конституции обязывает все законодательные, исполнительные и судебные органы в пределах их соответствующей компетенции добиваться эффективного осуществления прав человека, основным гарантом прав человека и свобод является полностью независимая судебная система.

48. Все законы, и в частности уголовно-процессуальный кодекс, должны обеспечивать и обеспечивают защиту основных прав. Любые законы или отдельные их положения, которые нарушают права человека, объявляются неконституционными Верховным судом; и во многих случаях такие законы и положения ввиду их содержания были объявлены неконституционными; этому есть множество примеров. Любые ущемления или ограничения прав человека, гарантированных в соответствии с Конституцией, должны предусматриваться законом и должны быть абсолютно необходимыми только в интересах безопасности Республики, конституционного порядка, общественной безопасности, общественного порядка или общественного здравоохранения или в целях защиты прав, гарантированных Конституцией любому лицу. Строгое толкование положений, касающихся таких ограничений или ущемлений, является обязательным условием. Верховный конституционный суд в деле "Фина Сайпрус, лтд." против Республики (RSCC, vol. 4, p. 33) постановил, что "законодательство, противоречащее основным правам и свободам, гарантированным по Конституции, и их содержанию, регулируется на основе принципа, что в случае сомнения такие положения должны истолковываться в пользу вышеуказанных прав и свобод".

49. В тех случаях, когда в рамках Конституции или других документов предусматриваются позитивные меры в отношении некоторых прав, главным образом социальных, экономических и культурных прав, такие меры должны приниматься в течение разумного периода времени.

50. Средствами правовой защиты, имеющимися в распоряжении лица, которое заявляет о нарушении своих прав, являются следующие:

- a) право на подачу петиции и обращение в различные инстанции;
- b) обращение в Верховный суд в отношении аннулирования любого решения, действия или бездействия какого-либо учреждения или органа (как первоначальной, так и кассационной юрисдикции);
- c) поднятие стороной, участвующей в любом судебном разбирательстве, вопроса о неконституционности любого закона или решения, в связи с чем суд обязан оставить вопрос для передачи на рассмотрение Верховному суду или приостановить разбирательство;
- d) гражданский иск в отношении компенсации, реституции и декларативного заявления. В случае возможного невозместимого ущерба может выноситься судебный запрет;

- e) уголовное преследование в частном порядке;
- f) право подачи апелляционной жалобы как в гражданских, так и в уголовных делах;
- g) прерогативные судебные приказы: хабеас корпус, certiorari, запрет, mandamus и quo warranto;
- h) суды, осуществляющие уголовную юрисдикцию, могут выплачивать компенсацию жертвам преступлений, которая в случае ассизов может достигать до 3 000 кипрских фунтов;
- i) Республика несет также ответственность за любое противоправное действие или бездействие, которое приводит к нанесению ущерба в процессе исполнения или предполагаемого исполнения обязанностей ее должностными лицами или органами;
- j) Совет министров может создавать следственную комиссию в целях расследования и представления доклада о серьезных обвинениях в неправильном поведении, включая нарушение прав человека;
- k) Палата представителей и ее комитеты при осуществлении своих функций, включая парламентский контроль, во многих случаях рассматривают обвинительные заявления или ситуации, связанные со злоупотреблением правами человека;
- l) Генеральный прокурор Республики несет особую ответственность за обеспечение соблюдения законности и правопорядка и во многих случаях по собственному усмотрению или по просьбе истца может санкционировать расследование или высказывать рекомендации в отношении средств правовой защиты;
- m) Комиссар по вопросам администрации (омбудсмен) обладает, в частности, компетенцией рассматривать жалобы отдельных лиц о том, что администрация нарушила их права личности или действовала в противовес закону или при обстоятельствах, приравнивающихся к неправильному управлению;
- n) все лица, исчерпав внутренние средства правовой защиты, могут обратиться за помощью или представить сообщение в соответствии с факультативными процедурами, предусмотренными в различных международных документах по правам человека, таких, как Европейская конвенция о правах человека, Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и Международная конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

о) Кипр признал также обязательную юрисдикцию Европейского суда защиты прав человека и факультативную оговорку об обязательной юрисдикции, предусмотренную в пункте 2 статьи 36 Статута Международного Суда.

51. В случае войны или общественной опасности, угрожающей существованию Республики или какой-либо ее части, некоторые основные права, гарантированные и определенные Конституцией, могут быть приостановлены в период чрезвычайного положения, о наличии которого заявляет Совет министров. Такое заявление должно быть представлено на рассмотрение Палаты представителей, которая имеет право отклонить его. Права, которые могут быть приостановлены, являются следующими:

а) право на жизнь и личную неприкосновенность, только в той степени, в которой это связано со смертью, вызванной допустимыми военными действиями;

б) запрещение принудительного и обязательного труда;

с) право на свободу и безопасность личности;

д) свобода передвижения;

е) неприкосновенность жилища;

ф) тайна корреспонденции;

г) свобода слова и убеждений;

h) право на собрания и свобода ассоциации;

и) право собственности, только в той мере, в которой это касается своевременной выплаты компенсации в целях реквизиции;

j) право выбирать любую профессию или заниматься любым видом коммерческой деятельности;

к) право на забастовку.

52. Следует отметить, что за время независимости Кипр никогда не объявлял чрезвычайного положения, даже тогда, когда страна подверглась вторжению со стороны Турции и часть ее была и по-прежнему остается оккупирована.

53. Международные конвенции, которые ратифицировала Республика или к которым она присоединилась, находят отражение в муниципальном праве Республики и с момента их публикации в Официальной газете (Official Gazette) имеют верховенство над любым

муниципальным законом. Такие конвенции непосредственно применяются в Республике, и на их положения допускаются и фактически делаются ссылки в судах и административных органах, которые в то же время непосредственно могут обеспечивать и фактически обеспечивают их соблюдение (decision of the Supreme Court in civil appeal No. 6616, *Malachtou v. Aloneftis*, 20 January 1986). Когда международная конвенция содержит положения, сами по себе не имеющие исполнительной силы, высший орган законодательной власти обязан принять соответствующие нормативные акты в целях согласования муниципального закона с конвенцией и обеспечения возможности для полного проведения последней в жизнь.

54. Кроме этого, Комиссару по вопросам правосудия, независимому сотруднику, ранее являвшемуся старшим судьей, который отвечает за обновление законодательства, поручено также обеспечивать соблюдение Кипром его обязательств представлять доклады в соответствии с международными документами по правам человека, а также выявлять случаи несоответствия муниципального права и административной практики действующим нормами международного права в области прав человека и предлагать необходимые действия.

55. Кипр следует принципам плюралистической демократии при полном уважении прав и свобод личности. Он неизменно стремится добиться более значительного прогресса в области прав человека за счет преодоления трудностей, основной из которых является продолжающаяся оккупация более одной трети ее территории. С помощью просвещения и образования и других активных действий, предпринимаемых государством, он борется с оставшимися предрассудками, в частности в отношении равенства мужчин и женщин.

56. В стране действуют несколько неправительственных организаций, охватывающих все сферы деятельности, включая ассоциации в области прав человека. Имеется также ряд предусмотренных законом органов, таких, как Комитет по поощрению и защите прав женщин, трехсторонний Консультативный совет по труду и Совет по ценам и доходам.

57. Следует отметить значительную роль средств массовой информации в поощрении и защите прав человека. Пресса является полностью свободной, и ряд ежедневных, еженедельных и других газет и периодических изданий находятся в частных руках. То же самое относится к радио и телевидению, при этом лишь одна радио- и одна телевизионная станция принадлежат государству, но эксплуатируются независимой корпорацией.

IV. ИНФОРМАЦИЯ И РЕКЛАМА

58. Все международные конвенции и договоры, участником которых становится Кипр, публикуются в Официальной газете (Official Gazette). Они соответствующим образом рекламируются в средствах массовой информации, использующих традиционные и электронные средства, при этом признается предусмотренное в соответствии с факультативными процедурами право направлять петиции или представлять сообщения в органы, занимающиеся вопросами прав человека.

59. Права человека считаются крайне важным вопросом, и всегда предпринимаются особые меры в целях поощрения информированности общественности и соответствующих органов о правах, закрепленных в различных документах по правам человека. Информированность, являющаяся необходимым условием для утверждения прав и предотвращения злоупотреблений, обеспечивается главным образом с помощью просветительской работы, при этом вопросы прав человека включаются в учебные программы на всех уровнях, в полицейских академиях и в педагогических институтах, на родительских курсах и в других аналогичных учреждениях.

60. Правительство, средства массовой информации и частный сектор публикуют книги и проспекты по вопросу нарушения прав человека на различных языках. В школах, молодежных центрах и организациях распространяются плакаты и брошюры. По мере необходимости издаются специальные информационные бюллетени о правах человека, охватывающие местные и международные события в этой области, включая конференции, семинары, лекции, коллоквиумы и другие аналогичные мероприятия. Статьи о правах человека часто появляются в газетах и специализированных публикациях, включая издания Ассоциации адвокатов и организаций, занимающихся вопросами прав человека.
